

NOTICE OF PUBLIC HEARING

REGARDING PROPOSED SEWER RATES IN CHULA VISTA, CALIFORNIA

The City of Chula Vista previously mailed out a “Notice of Public Hearing Regarding Proposed Sewer Rates in Chula Vista, California” for a public hearing scheduled on February 8, 2022 to consider the adoption of proposed changes to the sewer rates that were last modified on July 1, 2018. **The public hearing previously scheduled for 5:00 P.M. on February 8, 2022 has been canceled and will now instead be held on April 26, 2022 at 5:00 P.M. Written protests previously submitted to the City need not be resubmitted and will be counted as valid protests for the rescheduled public hearing on April 26, 2022.**

Below, please find the full Notice of Public Hearing, to reflect the new April 26, 2022 hearing date and to provide notice of a 120-day requirement for commencement of any judicial action or proceeding to attack, review, set aside, void, validate, or annul an ordinance, resolution, or motion adopting a fee or charge for water or sewer service, or modifying or amending an existing fee or charge for water or sewer service.

NOTICE OF PUBLIC HEARING

REGARDING PROPOSED SEWER RATES IN CHULA VISTA, CALIFORNIA

Public Hearing Date & Time: Tuesday, April 26, 2022 5:00 P.M.

How do you participate in the public hearing?

This meeting of the City of Chula Vista (City) City Council will be held at City Hall, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA 91910. Please check the final City Council meeting agenda, which will be published no later than 72 hours prior to the meeting. The agenda may be obtained online at www.chulavistaca.gov, by email to cityclerk@chulavistaca.gov, or by calling (619) 691-5041.

Why are you receiving this notice?

The City is mailing this notice to you because you are a sewer customer or are the owner of record of a property that receives sewer service. This notice describes proposed changes to the sewer rates that were last modified on July 1, 2018 and gives information about a public hearing that will be held on Tuesday, April 26, 2022, at 5:00 P.M, at City Hall, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA 91910 concerning the proposed rate increases. If you are the property owner of record and you have a tenant that is responsible to pay sewer rate bills to the City, please forward this notice to the tenant.

What do sewer rates fund?

The City provides sewer service to about 50,000 residential and commercial customers. Monthly sewer rates charged to system users (customers) are the primary source of revenue to operate and maintain the sewer system and are used for this purpose. Sewer rate revenue provides funding for operation and maintenance of City-owned sewer collection and conveyance facilities, capital projects, debt service, administration, as well as costs related to prudent long-term operation and financial management of the utility system, such as maintaining adequate reserves and planning for contingencies. Since the City does not operate its own wastewater treatment facilities, sewer rate revenue is also used to pay for wastewater treatment provided by the City of San Diego Metropolitan Wastewater Authority (Metro).

Why are rate increases needed?

In 2021, a financial rate study was completed by Willdan Financial Services, an independent third-party financial consultant, to evaluate the financial condition of the sewer utility, specifically the ability of current sewer rates to generate sufficient revenue to cover the costs of the sewer utility. The proposed sewer rate increases need to fund the operation of the sewer utility, including costs to fund future capital expenditures, increased costs related to operations and maintenance and increasing payments for third-party costs from the City of San Diego's metropolitan wastewater treatment. In order to meet the projected costs identified in the financial rate study, the proposed rate changes include zero change through June 30, 2022, followed by rate increases of 4.5% from July 1, 2022 through June 30, 2023, 5% from July 1, 2023 through June 30, 2024, 5% from July 1, 2024 through June 30, 2025, and 5.5% from July 1, 2025 through June 30, 2026. The rate structure consists of a base charge and is fixed and a charge that varies based on water usage (volumetric charge). The structure of the rates with a fixed and volumetric charge is proposed to remain in place. The financial rate study projected expenses from Metro which currently comprises about 65% of the City's sewer expenses. The actual and future expenses are not known or controlled by the City. These charges will be evaluated annually, and rate increases, or decreases will be passed through and applied to the sewer rates. Notice of future changes will be sent 30 days in advance of billing in compliance with Government Code Section 53756. The full financial rate study is available on the City's website at www.chulavistaca.gov/SewerRates.

How do you file a protest?

If an owner or customer of record of a parcel subject to the proposed sewer rate increases wishes to oppose the increases, the owner or customer of record must submit a **written protest** against the proposed sewer rate increases. If written protests are filed by a majority of the affected property parcels, the proposed rate increases will not be adopted.

A written protest to the proposed sewer rate increases must clearly state and contain the following information: (a) an opposition to the proposed change, (b) the street address or Assessor's Parcel Number for the parcel(s) affected by the proposed sewer rate increases, (c) an original signature and legibly printed name of the affected record owner or customer, a protest form can be printed from the City's website (www.chulavistaca.gov/SewerRates). Written protests may be mailed, or hand delivered during business hours to the City Clerk at: 276 Fourth Ave., Chula Vista, CA 91910, hand delivered after business hours and deposited in the drop box located in front of the Finance Department main entrance at 276 Fourth Ave., Building A, Chula Vista, CA 91910, or hand delivered during the public hearing to City Council Chambers, located at City Hall, 276 Fourth Ave., Building A, Chula Vista, CA 91910. To be counted, written protests must be received by the City prior to the close of the above-noticed public hearing, including those written protests that are mailed to the City. Written protests that are post-marked prior to above-noticed public hearing date and time but not physically received by the City prior to the close of the above-noticed public hearing will not be counted. Faxed, emailed, or verbal protests will not be accepted as an original signature is required.

How to submit comments?

The City Council welcomes your participation in its ratemaking and will consider all comments presented at the public hearing, including comments on the proposed rates, rate-making formulas, and the basis upon which rates are calculated in the financial rate study prepared by Willdan Financial Services. It will consider as-applied questions (how the rates apply to you or your property) as well as facial issues (how the rates apply to all customers). Comments can be submitted through the online eComment portal for a City Council meeting at www.chulavistaca.gov/councilmeetings or in person. Comments must be received prior to the time the City Council calls for the close of the commenting period. Although only written protests by a property owner or a customer subject to the charges will count toward a majority protest, the City Council welcomes all input, including oral and electronic comments from the community during the public hearing.

Who should I call with questions?

Questions can be sent via email to wastewater@chulavistaca.gov or (619) 476-5380.

Are special accommodations available?

Individuals with disabilities or special needs are invited to request modifications or accommodations to access and/or participate in a City meeting by contacting the City Clerk's Office at cityclerk@chulavistaca.gov or (619) 691-5041 (California Relay Service is available for the hearing impaired by dialing 711) at least forty-eight hours in advance of the meeting.

NOTE: In accordance with Government Code section 53759, any judicial action or proceeding to attack, review, set aside, void, validate, or annul an ordinance, resolution, or motion adopting a fee or charge for water or sewer service, or modifying or amending an existing fee or charge for water or sewer service, shall be commenced within 120 days of the effective date or the date of the final passage, adoption, or approval of the ordinance, resolution, or motion, whichever is later.

New sewer rates

The proposed rates keep the basic fixed and volume rates and are intended to fund the projected increased expenses noted above.

RATE START	CURRENT	AT APPROVAL	July 1, 2022	July 1, 2023	July 1, 2024	July 1, 2025
RATE INCREASE	0%	0%	4.5%	5%	5%	5.5%
MONTHLY FIXED SERVICE CHARGE						
Single Family All Others	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Meter Size: 5/8"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Meter Size: 3/4"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Meter Size: 1"	\$28.49	\$28.49	\$29.77	\$31.26	\$32.82	\$34.63
Meter Size: 1 1/2"	\$51.77	\$51.77	\$54.10	\$56.80	\$59.64	\$62.93
Meter Size: 2"	\$79.68	\$79.68	\$83.27	\$87.43	\$91.80	\$96.85
Meter Size: 3"	\$154.15	\$154.15	\$161.08	\$169.14	\$177.59	\$187.36
Meter Size: 4"	\$237.91	\$237.91	\$248.62	\$261.05	\$274.10	\$289.17
Meter Size: 6"	\$470.61	\$470.61	\$491.70	\$516.38	\$542.20	\$572.02
Meter Size: 8"	\$936.01	\$936.01	\$978.13	\$1,027.04	\$1,078.39	\$1,137.70
MONTHLY VOLUME CHARGE/HCF*						
Residential						
Single Family	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Multi-Family	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Mobile Homes	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Non-Residential						
Commercial - Low	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Commercial - Med	\$6.02	\$6.02	\$6.29	\$6.61	\$6.94	\$7.32
Commercial - High	\$9.59	\$9.59	\$10.02	\$10.52	\$11.05	\$11.66
Special Users	Varies	Varies	Varies	Varies	Varies	Varies

*HCF means hundred cubic feet.

Impact on your single-family home bill

For a typical single-family home with a winter average water consumption of 7 HCF, the sewer bill would be:

RATE START	CURRENT	AT APPROVAL	July 1, 2022	July 1, 2023	July 1, 2024	July 1, 2025
SEWER RATE	\$41.37	\$41.37	\$43.23	\$45.39	\$47.66	\$50.28
RATE INCREASE	\$0.00	\$0.00	\$1.86	\$2.16	\$2.27	\$2.62

AVISO DE AUDIENCIA PUBLICA

SOBRE LAS TARIFAS PROPUESTAS DEL SERVICIO DE ALCANTARILLADO EN CHULA VISTA, CA

La Ciudad de Chula Vista envió previamente por correo un “Aviso de Audiencia Pública sobre las Tarifas Propuestas del Servicio de Alcantarillado en Chula Vista, California” programada para el 8 de febrero del 2022 para considerar la adopción de los cambios propuestos a las tarifas del servicio de alcantarillado que se modificaron por última vez el 1 de julio del 2018. **La audiencia pública previamente programada para las 5 p.m. del 8 de febrero del 2022 ha sido cancelada y ahora se llevará a cabo el 26 de abril del 2022 a las 5 p.m. Las protestas por escrito que fueron enviadas previamente a la Ciudad no necesitan reenviarse y se contarán como protestas válidas para la audiencia pública reprogramada para el 26 de abril del 2022.**

A continuación encontrará el Aviso de Audiencia Pública completo, que incluye la nueva fecha de la audiencia programada para el 26 de abril del 2022 y proporciona el aviso del requisito de 120 días para el inicio de cualquier acción judicial o proceso para impugnar, revisar, apartar, eliminar, validar o anular un reglamento, resolución o moción que adopte una tarifa o cargo por el servicio de agua o alcantarillado, o que modifique o enmiende una tarifa o cargo existente por el servicio de agua o alcantarillado.

AVISO DE AUDIENCIA PUBLICA

SOBRE LAS TARIFAS PROPUESTAS DEL SERVICIO DE ALCANTARILLADO DE CHULA VISTA, CA

Fecha y Hora de la Audiencia Pública: martes 26 de abril del 2022 a las 5:00 p.m.

¿Cómo puede participar en la audiencia pública?

Esta sesión del Cabildo de la Ciudad de Chula Vista se llevará a cabo en las oficinas municipales, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA. 91910. Favor de consultar la agenda final de la sesión de Cabildo de la Ciudad, que se publicará a más tardar 72 horas antes de la reunión. La agenda se puede obtener en línea en www.chulavistaca.gov, por correo electrónico en cityclerk@chulavistaca.gov, o llamando al (619) 691-5041.

¿Por qué recibió este aviso?

La Ciudad le envió este aviso porque usted es un cliente o es el dueño registrado de una propiedad que recibe el servicio de alcantarillado. Este aviso describe los cambios propuestos a las tarifas del servicio de alcantarillado que se modificaron por última vez el 1 de julio del 2018 y brinda información de una audiencia pública sobre los aumentos de tarifas propuestos que se llevará a cabo el martes 26 de abril del 2022 a las 5:00 p.m., en las oficinas municipales, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA 91910. Si usted es el dueño registrado de la propiedad y tiene un inquilino que es responsable del pago de las facturas del servicio de alcantarillado a la Ciudad, favor de reenviar este aviso al inquilino.

¿Qué financian las tarifas del servicio de alcantarillado?

La Ciudad ofrece el servicio de alcantarillado a aproximadamente 50,000 clientes residenciales y comerciales. Las tarifas mensuales del alcantarillado que se cobran a los usuarios del sistema (clientes) son la principal fuente de ingresos para operar y mantener el sistema de alcantarillado y se utilizan para este propósito. Los ingresos obtenidos por las tarifas del servicio de alcantarillado proporcionan fondos para la operación y mantenimiento de las instalaciones de recolección y transporte del sistema de alcantarillado de la Ciudad, proyectos de capital, servicio de la deuda, administración, así como costos relacionados con la operación prudente a largo plazo y la gestión financiera del sistema de servicios públicos, como el mantenimiento adecuado de las reservas y la planificación para contingencias. Dado que la Ciudad no opera sus propias instalaciones de tratamiento de aguas residuales, los ingresos obtenidos por las tarifas del servicio de alcantarillado también se utilizan para pagar el tratamiento de aguas residuales proporcionado por la Autoridad Metropolitana de Aguas Residuales de la Ciudad de San Diego (Metro).

¿Por qué son necesarios los aumentos de tarifas?

En 2021, Willdan Financial Services, un consultor financiero externo independiente, llevó a cabo un estudio de tarifas financieras para evaluar la situación financiera del servicio de alcantarillado, específicamente la capacidad de las tarifas actuales de alcantarillado para generar ingresos suficientes para cubrir los costos del servicio de alcantarillado. Los aumentos propuestos en las tarifas del servicio de alcantarillado deben financiar la operación del servicio de alcantarillado, incluyendo los costos para financiar gastos futuros de capital, el aumento de los costos relacionados con la operación y mantenimiento, y el aumento de los pagos por costos a terceros del tratamiento de aguas residuales metropolitanas de la Ciudad de San Diego. Para cumplir con los costos proyectados que fueron identificados en el estudio de tarifas financieras, los cambios de tarifas propuestos incluyen cero cambios hasta el 30 de junio del 2022, seguido de aumentos de tarifas del 4.5% desde el 1 de julio del 2022 hasta el 30 de junio del 2023, 5% desde el 1 de julio del 2023 hasta el 30 de junio del 2024, 5% desde el 1 de julio del 2024 hasta el 30 de junio del 2025, y 5.5% desde el 1 de julio del 2025 hasta el 30 de junio del 2026. La estructura tarifaria consiste en un cargo base y es fijo, y un cargo que varía según el consumo de agua (carga volumétrica). Se propone mantener la estructura tarifaria con cargo fijo y volumétrico. El estudio de tarifas financieras proyectó los gastos de Metro, que actualmente comprende alrededor del 65% de los gastos del alcantarillado de la Ciudad. La Ciudad no conoce, ni controla los gastos actuales y futuros. Estos cargos se evaluarán anualmente y los aumentos o disminuciones de tarifas se transferirán y aplicarán a las tarifas del servicio de alcantarillado. Se enviará un aviso de futuros cambios 30 días previos a la facturación de conformidad con la Sección 53756 del Código de Gobierno. El estudio completo de tarifas financieras está disponible en la página de Internet de la Ciudad en www.chulavistaca.gov/SewerRates.

¿Cómo se presenta una protesta?

Si un propietario o cliente que está registrado en una parcela que está sujeta a los aumentos propuestos de tarifas del servicio de alcantarillado desea oponerse a los aumentos, el propietario o cliente registrado debe presentar una **protesta por escrito** contra los aumentos propuestos en las tarifas del servicio de alcantarillado. Si la mayoría de las parcelas afectadas presentan protestas por escrito, no se adoptarán los aumentos de tarifas propuestos.

Una protesta por escrito por los aumentos propuestos en las tarifas del servicio de alcantarillado debe contener de manera clara la siguiente información: (a) una oposición al cambio propuesto, (b) la dirección o el número de parcela (APN) afectada(s) por los aumentos propuestos a las tarifas del servicio de alcantarillado, (c) una firma original y el nombre impreso de manera legible del propietario o cliente del registro afectado, se puede imprimir un formulario de protesta desde la página de Internet de la Ciudad (www.chulavistaca.gov/SewerRates). Las protestas por escrito pueden enviarse por correo postal o ser entregadas personalmente durante el horario de servicio a la Oficina del Secretario de la Ciudad en: 276 Fourth Ave., Chula Vista, CA 91910, depositarse personalmente después del horario de servicio en el buzón ubicado frente a la entrada principal del Departamento de Finanzas en el 276 Fourth Ave., Edificio A, Chula Vista, CA 91910, o ser entregadas a mano durante la audiencia pública en la Sala de Cabildo de la Ciudad ubicada en las oficinas municipales, 276 Fourth Ave., Edificio A, Chula Vista, CA 91910. Para ser tomadas en cuenta, la Ciudad debe recibir las protestas por escrito antes del cierre de la audiencia pública que se menciona en este aviso, incluyendo las protestas por escrito que se envían por correo postal a la Ciudad. No se tomarán en cuenta las protestas por escrito que tengan un sello de envío previo a la fecha y hora de la audiencia pública mencionada en este aviso, pero que la Ciudad no haya recibido físicamente antes del cierre de la audiencia pública mencionada en este aviso. No se aceptarán protestas enviadas por fax, correo electrónico, o protestas verbales, ya que requieren incluir una firma original.

¿Como enviar comentarios?

El Cabildo de la Ciudad agradece su participación en la elaboración de las tarifas y tomará en cuenta todos los comentarios presentados en la audiencia pública, incluyendo los comentarios sobre las tarifas propuestas, las fórmulas de elaboración de las tarifas y la base sobre la cual se calculan las tasas en el estudio de tarifas financieras preparado por Willdan Financial Services. Considerará preguntas sobre su implementación (cómo se aplican las tarifas a usted o su propiedad), así como es inconstitucional de su faz (cómo se aplican las tarifas a todos los clientes). Los comentarios que se quieran presentar ante el Cabildo de la Ciudad se pueden enviar a través del portal de comentarios electrónicos en www.chulavistaca.gov/councilmeetings o en persona. Los comentarios deben recibirse antes de que el Cabildo cierre el periodo para comentarios. Aunque solo las protestas por escrito de un propietario o cliente sujeto a los cargos contarán para una protesta mayoritaria, el Cabildo de la Ciudad agradece todas las aportaciones de la comunidad, incluyendo comentarios orales y electrónicos que se presenten durante la audiencia pública.

¿A quién debo llamar si tengo preguntas?

Las preguntas se pueden presentar por correo electrónico a wastewater@chulavistaca.gov o (619) 476-5380.

¿Estarán disponibles atenciones especiales?

Se invita a las personas con discapacidades o necesidades especiales a solicitar modificaciones o adaptaciones que les permitan tener acceso y/o participar en una audiencia de la Ciudad, contactando directamente a la Oficina del Secretario de la Ciudad en cityclerk@chulavistaca.gov o al (619) 691-5041 (El Servicio de Retransmisión de California está disponible para personas con discapacidad auditiva llamando al 711) cuando menos cuarenta y ocho horas antes de la sesión.

NOTA: De acuerdo con la sección 53759 del Código del Gobierno, cualquier acción o procedimiento judicial para impugnar, revisar, apartar, eliminar, validar o anular un reglamento, resolución o moción que adopte una tarifa o cargo por el servicio de agua o alcantarillado, o que modifique o enmiende una tarifa o cargo existente por el servicio de agua o alcantarillado, se iniciará dentro de los 120 días posteriores a la fecha de entrada en vigencia o la fecha de la aprobación final, adopción o aprobación del reglamento, resolución o moción, lo que ocurra más tarde.

Nuevas tarifas del servicio de alcantarillado

Las tarifas propuestas mantienen las tarifas básicas fijas y por volumen, y están destinadas a financiar los gastos proyectados que se mencionaron anteriormente.

TASA DE INICIO	ACTUAL	PROPUESTA	1 julio 2022	1 julio 2023	1 julio 2024	1 julio 2025
TASA DE AUMENTO	0%	0%	4.5%	5%	5%	5.5%
CARGO DE SERVICIO FIJO MENSUAL						
Unifamiliar	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Todos los demás						
Medidor: 5/8"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Medidor: 3/4"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Medidor: 1"	\$28.49	\$28.49	\$29.77	\$31.26	\$32.82	\$34.63
Medidor: 1 ½"	\$51.77	\$51.77	\$54.10	\$56.80	\$59.64	\$62.93
Medidor: 2"	\$79.68	\$79.68	\$83.27	\$87.43	\$91.80	\$96.85
Medidor: 3"	\$154.15	\$154.15	\$161.08	\$169.14	\$177.59	\$187.36
Medidor: 4"	\$237.91	\$237.91	\$248.62	\$261.05	\$274.10	\$289.17
Medidor: 6"	\$470.61	\$470.61	\$491.70	\$516.38	\$542.20	\$572.02
Medidor: 8"	\$936.01	\$936.01	\$978.13	\$1,027.04	\$1,078.39	\$1,137.70
CARGO POR VOLUMEN MENSUAL/HCF*						
Residencial						
Unifamiliar	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Multifamiliar	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Casas Móviles	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
No Residencial						
Comercial - Bajo	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Comercial - Medio	\$6.02	\$6.02	\$6.29	\$6.61	\$6.94	\$7.32
Comercial - Alto	\$9.59	\$9.59	\$10.02	\$10.52	\$11.05	\$11.66
Usuarios especiales	Varía	Varía	Varía	Varía	Varía	Varía

*HCF significa cien pies cúbicos.

Impacto en la factura de su Vivienda unifamiliar

Para una casa unifamiliar típica con un consumo promedio de agua de 7 HCF durante el invierno, la factura del servicio de alcantarillado sería:

TASA DE INICIO	ACTUAL	PROPUESTA	1 julio 2022	1 julio 2023	1 julio 2024	1 julio 2025
TARIFA DE ALCANTARILLADO	\$41.37	\$41.37	\$43.23	\$45.39	\$47.66	\$50.28
TASA DE AUMENTO	\$0.00	\$0.00	\$1.86	\$2.16	\$2.27	\$2.62

NOTICE OF PUBLIC HEARING

REGARDING PROPOSED SEWER RATES IN CHULA VISTA, CALIFORNIA

Public Hearing Date & Time: Tuesday, February 8, 2022 5:00 P.M.

How do you participate in the public hearing?

This meeting of the City of Chula Vista (City) City Council will be held at City Hall, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA 91910. Please check the final City Council meeting agenda, which will be published no later than 72 hours prior to the meeting. The agenda may be obtained online at www.chulavistaca.gov, by email to cityclerk@chulavistaca.gov, or by calling (619) 691-5041.

Why are you receiving this notice?

The City is mailing this notice to you because you are a sewer customer or are the owner of record of a property that receives sewer service. This notice describes proposed changes to the sewer rates that were last modified on July 1, 2018 and gives information about a public hearing that will be held on Tuesday, February 8, 2022, at 5:00 P.M., at City Hall, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA 91910 concerning the proposed rate increases. If you are the property owner of record and you have a tenant that is responsible to pay sewer rate bills to the City, please forward this notice to the tenant.

What do sewer rates fund?

The City provides sewer service to about 50,000 residential and commercial customers. Monthly sewer rates charged to system users (customers) are the primary source of revenue to operate and maintain the sewer system and are used for this purpose. Sewer rate revenue provides funding for operation and maintenance of City-owned sewer collection and conveyance facilities, capital projects, debt service, administration, as well as costs related to prudent long-term operation and financial management of the utility system, such as maintaining adequate reserves and planning for contingencies. Since the City does not operate its own wastewater treatment facilities, sewer rate revenue is also used to pay for wastewater treatment provided by the City of San Diego Metropolitan Wastewater Authority (Metro).

Why are rate increases needed?

In 2021, a financial rate study was completed by Willdan Financial Services, an independent third party financial consultant, to evaluate the financial condition of the sewer utility, specifically the ability of current sewer rates to generate sufficient revenue to cover the costs of the sewer utility. The proposed sewer rate increases need to fund the operation of the sewer utility, including costs to fund future capital expenditures, increased costs related to operations and maintenance and increasing payments for third-party costs from the City of San Diego's metropolitan wastewater treatment. In order to meet the projected costs identified in the financial rate study, the proposed rate changes include zero change through June 30, 2022, followed by rate increases of 4.5% from July 1, 2022 through June 30, 2023, 5% from July 1, 2023 through June 30, 2024, 5% from July 1, 2024 through June 30, 2025, and 5.5% from July 1, 2025 through June 30, 2026. The rate structure consists of a base charge and is fixed and a charge that varies based on water usage (volumetric charge). The structure of the rates with a fixed and volumetric charge is proposed to remain in place. The financial rate study projected expenses from Metro which currently comprises about 65% of the City's sewer expenses. The actual and future expenses are not known or controlled by the City. These charges will be evaluated annually and rate increases or decreases will be passed through and applied to the sewer rates. Notice of future changes will be sent 30 days in advance of billing in compliance with Government Code Section 53756. The full financial rate study is available on the City's website at www.chulavistaca.gov/SewerRates.

How do you file a protest?

If an owner or customer of record of a parcel subject to the proposed sewer rate increases wishes to oppose the increases, the owner or customer of record must submit a **written protest** against the proposed sewer rate increases. If written protests are filed by a majority of the affected property parcels, the proposed rate increases will not be adopted.

A written protest to the proposed sewer rate increases must clearly state and contain the following information: (a) an opposition to the proposed change, (b) the street address or Assessor's Parcel Number for the parcel(s) affected by the proposed sewer rate increases, (c) an original signature and legibly printed name of the affected record owner or customer, a protest form can be printed from the City's website (www.chulavistaca.gov/SewerRates). Written protests may be mailed or hand delivered during business hours to the City Clerk at: 276 Fourth Ave., Chula Vista, CA 91910, hand delivered after business hours and deposited in the drop box located in front of the Finance Department main entrance at 276 Fourth Ave., Building A, Chula Vista, CA 91910, or hand delivered during the public hearing to City Council Chambers, located at City Hall, 276 Fourth Ave., Building A, Chula Vista, CA 91910. To be counted, written protests must be received by the City prior to the close of the above-noticed public hearing, including those written protests that are mailed to the City. Written protests that are post-marked prior to above-noticed public hearing date and time but not physically received by the City prior to the close of the above-noticed public hearing will not be counted. Faxed, emailed, or verbal protests will not be accepted as an original signature is required.

Will information events be available?

Yes, the following information events are available virtually, to learn more about the proposed sewer rates, similar information will be presented at each meeting:

- Wednesday, December 8, 2021 from 9:00 A.M. to 9:45 A.M.
- Tuesday, December 14, 2021 from 6:00 P.M. to 6:45 P.M.

Please check this website: www.chulavistaca.gov/SewerRates for information on the virtual meeting access.

How to submit comments?

The City Council welcomes your participation in its rate-making and will consider all comments presented at the public hearing, including comments on the proposed rates, rate-making formulas, and the basis upon which rates are calculated in the financial rate study prepared by Willdan Financial Services. It will consider as-applied questions (how the rates apply to you or your property) as well as facial issues (how the rates apply to all customers). Comments can be submitted through the online eComment portal for a City Council meeting at www.chulavistaca.gov/councilmeetings or in person. Comments must be received prior to the time the Mayor calls for the close of the commenting period. Although only written protests by a property owner or a customer subject to the charges will count toward a majority protest, the City Council welcomes all input, including oral and electronic comments from the community during the public hearing.

Who should I call with questions?

Questions can be sent via email to wastewater@chulavistaca.gov or (619) 476-5380.

Are special accommodations available?

Individuals with disabilities or special needs are invited to request modifications or accommodations to access and/or participate in a City meeting by contacting the City Clerk's Office at cityclerk@chulavistaca.gov or (619) 691-5041 (California Relay Service is available for the hearing impaired by dialing 711) at least forty-eight hours in advance of the meeting.

New sewer rates

The proposed rates keep the basic fixed and volume rates and are intended to fund the projected increased expenses noted above.

RATE START	CURRENT	AT APPROVAL	July 1, 2022	July 1, 2023	July 1, 2024	July 1, 2025
RATE INCREASE	0%	0%	4.5%	5%	5%	5.5%
MONTHLY FIXED SERVICE CHARGE						
Single Family	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
All Others						
Meter Size: 5/8"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Meter Size: 3/4"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Meter Size: 1"	\$28.49	\$28.49	\$29.77	\$31.26	\$32.82	\$34.63
Meter Size: 1 1/2"	\$51.77	\$51.77	\$54.10	\$56.80	\$59.64	\$62.93
Meter Size: 2"	\$79.68	\$79.68	\$83.27	\$87.43	\$91.80	\$96.85
Meter Size: 3"	\$154.15	\$154.15	\$161.08	\$169.14	\$177.59	\$187.36
Meter Size: 4"	\$237.91	\$237.91	\$248.62	\$261.05	\$274.10	\$289.17
Meter Size: 6"	\$470.61	\$470.61	\$491.70	\$516.38	\$542.20	\$572.02
Meter Size: 8"	\$936.01	\$936.01	\$978.13	\$1,027.04	\$1,078.39	\$1,137.70
MONTHLY VOLUME CHARGE/HCF*						
Residential						
Single Family	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Multi-Family	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Mobile Homes	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Non-Residential						
Commercial - Low	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Commercial - Med	\$6.02	\$6.02	\$6.29	\$6.61	\$6.94	\$7.32
Commercial - High	\$9.59	\$9.59	\$10.02	\$10.52	\$11.05	\$11.66
Special Users	Varies	Varies	Varies	Varies	Varies	Varies

*HCF means hundred cubic feet.

Impact on your single-family home bill

For a typical single-family home with a winter average water consumption of 7 HCF, the sewer bill would be:

RATE START	CURRENT	AT APPROVAL	July 1, 2022	July 1, 2023	July 1, 2024	July 1, 2025
SEWER RATE	\$41.37	\$41.37	\$43.23	\$45.39	\$47.66	\$50.28
RATE INCREASE	\$0.00	\$0.00	\$1.86	\$2.16	\$2.27	\$2.62

AVISO DE AUDIENCIA PUBLICA

SOBRE LAS TARIFAS PROPUESTAS DEL SERVICIO DE ALCANTARILLADO EN CHULA VISTA, CA

Fecha y Hora de la Audiencia Pública: martes 8 de febrero del 2022 5:00 P.M.

¿Cómo puede participar en la audiencia pública?

La sesión de Cabildo de la Ciudad de Chula Vista se llevará a cabo en las oficinas municipales, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA. 91910. Favor de consultar la agenda final de la sesión de Cabildo de la Ciudad, que se publicará a más tardar 72 horas antes de la reunión. La agenda se puede obtener en línea en www.chulavistaca.gov, por correo electrónico en cityclerk@chulavistaca.gov, o llamando al (619) 691-5041.

¿Por qué recibió este aviso?

La Ciudad le envió este aviso porque usted es un cliente o es el dueño registrado de una propiedad que recibe el servicio de alcantarillado. Este aviso describe los cambios propuestos a las tarifas del servicio de alcantarillado que se modificaron por última vez el 1 de julio del 2018 y brinda información de una audiencia pública sobre los aumentos de tarifas propuestos que se llevará a cabo el martes 8 de febrero del 2022 a las 5:00 P.M., en las oficinas municipales, 276 Fourth Avenue, Chula Vista, CA 91910. Si usted es el dueño registrado de la propiedad y tiene un inquilino que es responsable del pago de las facturas del servicio de alcantarillado a la Ciudad, favor de reenviar este aviso al inquilino.

¿Qué financian las tarifas del servicio de alcantarillado?

La Ciudad ofrece el servicio de alcantarillado a aproximadamente 50,000 clientes residenciales y comerciales. Las tarifas mensuales del alcantarillado que se cobran a los usuarios (clientes) son la principal fuente de ingresos para operar y mantener el sistema de alcantarillado y se utilizan para este propósito. Los ingresos obtenidos por las tarifas del servicio de alcantarillado proporcionan fondos para la operación y mantenimiento de las instalaciones de recolección y transporte del sistema de alcantarillado de la Ciudad, proyectos de capital, servicio de la deuda, administración, así como costos relacionados con la operación prudente a largo plazo y la gestión financiera del sistema de servicios públicos, como el mantenimiento adecuado de las reservas y la planificación para contingencias. Dado que la Ciudad no opera sus propias instalaciones de tratamiento de aguas residuales, los ingresos obtenidos por las tarifas del servicio de alcantarillado también se utilizan para pagar el tratamiento de aguas residuales proporcionado por la Autoridad Metropolitana de Aguas Residuales de la Ciudad de San Diego (Metro).

¿Por qué se necesitan los aumentos de tarifas?

En 2021, Willdan Financial Services, un consultor financiero independiente, llevó a cabo un estudio de tarifas financieras para evaluar la situación financiera de la red de alcantarillado, específicamente la capacidad de las tarifas de alcantarillado actuales de generar ingresos suficientes para cubrir los costos de la red de alcantarillado. Los aumentos propuestos en las tarifas del servicio de alcantarillado deben financiar la operación de la red de alcantarillado, incluyendo los costos para financiar los gastos futuros de capital, el aumento de los costos relacionados con la operación y mantenimiento, y el aumento de los pagos a terceros por costos del tratamiento de aguas residuales metropolitanas de la Ciudad de San Diego. Para cumplir con los costos proyectados que fueron identificados en el estudio de tarifas financieras, los cambios de tarifas propuestos incluyen cero cambios hasta el 30 de junio del 2022, seguido de aumentos de tarifas del 4.5% desde el 1 de julio del 2022 hasta el 30 de junio del 2023, 5% desde el 1 de julio del 2023 hasta el 30 de junio del 2024, 5% desde el 1 de julio del 2024 hasta el 30 de junio del 2025, y 5.5% desde el 1 de julio del 2025 hasta el 30 de junio del 2026. La estructura tarifaria consiste en un cargo base y es fijo, y un cargo que varía según el uso de agua (carga volumétrica). Se propone que se mantenga la estructura tarifaria con cargo fijo y volumétrico. El estudio de tasas financieras proyectó los gastos de Metro, que actualmente comprenden alrededor del 65% de los gastos del alcantarillado de la Ciudad. La Ciudad no conoce, ni controla los gastos actuales y futuros. Estos cargos se evaluarán anualmente y los aumentos o disminuciones de tarifas se transferirán y aplicarán a las tarifas del servicio de alcantarillado. Se enviará un aviso de futuros cambios 30 días previos a la facturación de conformidad con la Sección 53756 del Código de Gobierno. El estudio completo de tarifas financieras está disponible en la página de Internet de la Ciudad en www.chulavistaca.gov/SewerRates.

¿Cómo se presenta una protesta?

Si un cliente o propietario que está registrado en una parcela que está sujeta a los aumentos propuestos de tarifas del servicio de alcantarillado desea oponerse a los aumentos, el propietario o cliente registrado debe presentar una **protesta por escrito** contra los aumentos propuestos en las tarifas de alcantarillado. Si la mayoría de las parcelas afectadas presentan protestas por escrito, no se adoptarán los aumentos de tarifas propuestos.

Una protesta por escrito contra los aumentos propuestos en las tarifas del servicio de alcantarillado debe contener de manera clara la siguiente información: (a) una oposición al cambio propuesto, (b) la dirección o el número de parcela (APN) afectada(s) por los aumentos propuestos a las tarifas del servicio de alcantarillado, (c) una firma original y el nombre impreso de manera legible del propietario o cliente del registro afectado, se puede imprimir un formulario de protesta desde la página de Internet de la Ciudad (www.chulavistaca.gov/SewerRates). Las protestas por escrito pueden enviarse por correo postal o ser entregadas personalmente durante el horario de servicio a la Oficina del Secretario de la Ciudad en: 276 Fourth Ave., Chula Vista, CA 91910, depositarse personalmente después del horario de servicio en el buzón ubicado frente a la entrada principal del Departamento de Finanzas en el 276 Fourth Ave., Building A, Chula Vista, CA 91910, o ser entregadas a mano durante la audiencia pública en la Sala de Cabildo de la Ciudad ubicada en las oficinas municipales, 276 Fourth Ave., Building A, Chula Vista, CA 91910. Para ser tomadas en cuenta, la Ciudad debe recibir las protestas por escrito antes del cierre de la audiencia pública que se menciona en este aviso, incluyendo las protestas por escrito que se envían por correo a la Ciudad. No se tomarán en cuenta las protestas por escrito que tengan un sello de envío previo a la fecha y hora de la audiencia pública mencionada en este aviso, pero que la Ciudad no haya recibido físicamente antes del cierre de la audiencia pública mencionada en este aviso. No se aceptarán protestas enviadas por fax, correo electrónico, o protestas verbales, ya que requieren incluir una firma original.

¿Estarán disponibles eventos de información pública?

Si, los siguientes eventos de información pública estarán disponibles de manera virtual, para conocer más sobre las tarifas propuestas del servicio de alcantarillado, se presentará información similar en cada una de estas juntas:

- Miércoles, 8 de diciembre del 2021, de las 9:00 A.M. a las 9:45 A.M.
- Martes, 14 de diciembre del 2021, de las 6:00 P.M. a las 6:45 P.M.

Favor de visitar: www.chulavistaca.gov/SewerRates para obtener información sobre el acceso a la junta virtual.

¿Como enviar comentarios?

El Cabildo de la Ciudad agradece su participación en la elaboración de las tarifas y tomará en cuenta todos los comentarios presentados en la audiencia pública, incluyendo los comentarios sobre las tarifas propuestas, las fórmulas de elaboración de las tarifas y la base sobre la cual se calculan las tarifas en el estudio de tarifas financieras preparado por Willdan Financial Services. Se considerarán las preguntas aplicadas (cómo se aplican las tarifas a usted o a su propiedad), así como los problemas faciales (cómo se aplican las tarifas a todos los clientes). Los comentarios que se quieran presentar ante el Cabildo de la Ciudad se pueden enviar a través del portal de comentarios electrónicos en www.chulavistaca.gov/councilmeetings o en persona. Los comentarios deben recibirse antes de que la alcaldesa cierre el periodo para comentarios. Aunque solo las protestas por escrito de un propietario o cliente sujeto a los cargos contarán para una protesta mayoritaria, el Cabildo de la Ciudad agradece todas las aportaciones de la comunidad, incluyendo comentarios orales y electrónicos que se presenten durante la audiencia pública.

¿A quién debo llamar si tengo preguntas? Las preguntas se pueden presentar por correo electrónico a wastewater@chulavistaca.gov o por teléfono (619) 476-5380.

¿Estarán disponibles atenciones especiales?

Se invita a las personas con discapacidades o necesidades especiales a solicitar modificaciones o adaptaciones que les permitan tener acceso y/o participar en una audiencia de la Ciudad, contactando directamente a la Oficina del Secretario de la Ciudad en cityclerk@chulavistaca.gov o llamando al (619) 691-5041 (El Servicio de Retransmisión de California está disponible para personas con discapacidad auditiva llamando al 711) cuando menos cuarenta y ocho horas antes de la sesión.

Nuevas tarifas de alcantarillado

Las tarifas propuestas mantienen las tarifas fijas básicas y por volumen, y están destinadas a financiar los gastos proyectados que se mencionaron anteriormente.

TASA DE INICIO	ACTUAL	PROPUESTA	1 julio 2022	1 julio 2023	1 julio 2024	1 julio 2025
TASA DE AUMENTO	0%	0%	4.5%	5%	5%	5.5%
CARGO MENSUAL FIJO POR SERVICIO						
Unifamiliar	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Todos los demás						
Medidor: 5/8"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Medidor: 3/4"	\$14.53	\$14.53	\$15.18	\$15.94	\$16.74	\$17.66
Medidor: 1"	\$28.49	\$28.49	\$29.77	\$31.26	\$32.82	\$34.63
Medidor: 1 ½"	\$51.77	\$51.77	\$54.10	\$56.80	\$59.64	\$62.93
Medidor: 2"	\$79.68	\$79.68	\$83.27	\$87.43	\$91.80	\$96.85
Medidor: 3"	\$154.15	\$154.15	\$161.08	\$169.14	\$177.59	\$187.36
Medidor: 4"	\$237.91	\$237.91	\$248.62	\$261.05	\$274.10	\$289.17
Medidor: 6"	\$470.61	\$470.61	\$491.70	\$516.38	\$542.20	\$572.02
Medidor: 8"	\$936.01	\$936.01	\$978.13	\$1,027.04	\$1,078.39	\$1,137.70
CARGO MENSUAL POR VOLUMEN/HCF*						
Residencial						
Unifamiliar	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Multifamiliar	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Casas Móviles	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
No Residencial						
Comercial - Bajo	\$4.26	\$4.26	\$4.45	\$4.67	\$4.91	\$5.18
Comercial - Medio	\$6.02	\$6.02	\$6.29	\$6.61	\$6.94	\$7.32
Comercial - Alto	\$9.59	\$9.59	\$10.02	\$10.52	\$11.05	\$11.66
Usuarios Especiales	Varía	Varía	Varía	Varía	Varía	Varía

*HCF significa cien pies cúbicos.

Impacto en la factura de su vivienda unifamiliar

Para una casa unifamiliar típica con un consumo promedio de agua de 7 HCF durante el invierno, la factura del servicio de alcantarillado sería:

TASA DE INICIO	ACTUAL	PROPUESTA	1 julio 2022	1 julio 2023	1 julio 2024	1 julio 2025
TARIFA DE ALCANTARILLADO	\$41.37	\$41.37	\$43.23	\$45.39	\$47.66	\$50.28
TASA DE AUMENTO	\$0.00	\$0.00	\$1.86	\$2.16	\$2.27	\$2.62